

Germany-Eilenburg: Support services for road transport

OJ S 238/2020 07/12/2020

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landratsamt Nordsachsen, Dezernat Bau und Umwelt, Straßenbauamt

Postal address: Dr.-Belian-Straße 5

Town: Eilenburg

NUTS code: DED53 Nordsachsen

Postal code: 04838

Country: Germany

E-mail: Reginald.Lange@LRA-Nordsachsen.de**Internet address(es):**Main address: www.nordsachsen.de**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: Straßenunterhaltung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Beseitigung verunreinigter Verkehrsflächen, 2021

Reference number: 53-21-00-V1

II.1.2. Main CPV code

63712000 Support services for road transport

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Beseitigung verunreinigter Verkehrsflächen:

1. unverzüglich Wiederherstellung der gefahrlosen, verkehrssicheren Nutzbarkeit der verunreinigten Verkehrsflächen nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen, den allgemein anerkannten Regeln der Technik und unter Hinweisen des Merkblattes DWA-M 715 (Ausgabe 12/2017);

2. maschinelle Nassreinigung sowie die Trockenreinigung mit Ölbindemitteln nach den anerkannten Verfahren, Dokumentation;
3. Erdreichsanie rung, Dokumentation.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 197 054,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED53 Nordsachsen

Main site or place of performance: Eilenburg DEUTSCHLAND

II.2.4. Description of the procurement

Beseitigung verunreinigter Verkehrsflächen, 2021

1. Die vom Auftraggeber zu erbringende Leistungen bestehen aus der unverzüglichen Wiederherstellung der gefahrlosen, verkehrssicheren Nutzbarkeit der verunreinigten Verkehrsflächen nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen, den allgemein anerkannten Regeln der Technik und unter Hinweisen des Merkblattes DWA-M 715 (Ausgabe 12/2017);
2. Zur Erreichung der genannten Schutzziele gehören die maschinelle Nassreinigung sowie die Trockenreinigung mit Ölbindemitteln nach den anerkannten Verfahren:
 - von Ölspuren und anderen Chemikalien,
 - die bei der Trockenreinigung eingesetzten Ölbindemittel müssen geeignet, geprüft und mit der Zusatzbezeichnung „R“ versehen sein,
 - durch maschinelle Nassreinigung mit Reinigungsmaschinen der Leistungsklasse M nach RAL-GZ 899,
 - Reinigungsmaschinen verschiedener Kapazitäten mit satellitengestützter Erfassung,
 - im Landkreis Nordsachsen,
 - auf 1.260 km Bundes-, Staats- und Kreisstraßen,
 - Dienstbereitschaft täglich von 00.00 bis 24.00 Uhr,
 - Versorgung, Entsorgung, Verbrauchsmaterial, Verkehrssicherung,
 - Dokumentation.
3. Erdreichsanie rung:
 - Feststellung von kontaminierten Erdstoffen und anderen Stoffen am Straßenkörper,
 - Beseitigung der kontaminierten Stoffe und Flüssigkeiten,
 - Wiederherstellung des Straßenkörpers gemäß Richtlinien des Straßenbaus,
 - Versorgung, Entsorgung, Verbrauchsmaterial, Analytik, Verkehrssicherung,
 - Dokumentation.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Jahres-/Rahmenvertrag gilt erstmalig vom 1.1.2021 bis 31.12.2021. Er verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, falls nicht einer der Vertragsparteien den Vertrag 3 Monate vor Vertragsbeendigung schriftlich kündigt.

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 188-453982](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 53-21-00-V1

Title:

Beseitigung verunreinigter Verkehrsflächen, 2021

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Top Car AG

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Postal code: 04315

Country: Germany

E-mail: pa@topcar.de

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 197 054,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/12/2020